

Zeitschrift:	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
Herausgeber:	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
Band:	72 (1994)
Heft:	4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

«Grossandrang»



Ein Grossandrang auf die Kabelnetze kündigt sich an. Allein ab Astra-Satelliten werden in absehbarer Zeit mehr als 50 TV-Programme zu empfangen sein. In den USA redet man in Zusammenhang mit Digitalisierung und Kompression sogar von 500 und mehr Sendern und anderen Dienstleistungsangeboten, die künftig über Kabel verbreitet werden können. Im EG-Bereich fallen die Telefonmonopole per 1. Januar 1998. Das Kabelfernsehnetz von heute entwickelt sich zum Kommunikationsnetz der Zukunft – mit beinahe unbegrenzten Möglichkeiten, von vielfältigen Schulungsprogrammen bis zu «Video on demand». Catec analysiert diese Marktentwicklung konsequent und ist in der Lage, mit neuester Technologie auch in Ihrem Kabelnetz Platz für die Zukunft zu schaffen.

Wir bringen Ihr Kabelnetz auf den neusten Stand.

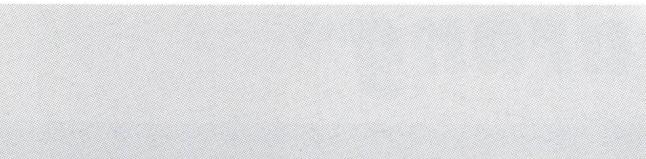
Catec

Catec AG

Luzernerstrasse 147, 6014 Littau

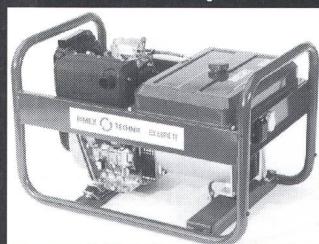
Telefon 041 57 82 57

□□□□□□□□□□□□□□□□ Ein Unternehmen der Fischer-Gruppe



STROMERZEUGER von 1-10 kVA

mit Benzin- oder Dieselmotor, grosser Brennstoftank, interessante Preise, zuverlässiges Servicenetz mit Kundendienst in der ganzen Schweiz.



2,2 kVA Benzin	220V	Fr. 995.-
3,2 kVA Benzin	220V	Fr. 2'300.-
4,5 kVA Benzin	380/220V	Fr. 2'650.-
6 kVA Benzin	380/220V	Fr. 3'290.-
10 kVA Benzin*	380/220V	Fr. 6'900.-
2,5 kVA Diesel	220V	Fr. 3'100.-
5 kVA Diesel*	380/220V	Fr. 4'980.-
6 kVA Diesel*	380/220V	Fr. 6'250.-
9 kVA Diesel*	380/220V	Fr. 8'900.-

*Elektrostart



BIMEX TECHNIC AG, BIERIGUTSTRASSE 4A, CH-3608 THUN, TELEFON 033 36 44 26, FAX 033 36 90 26

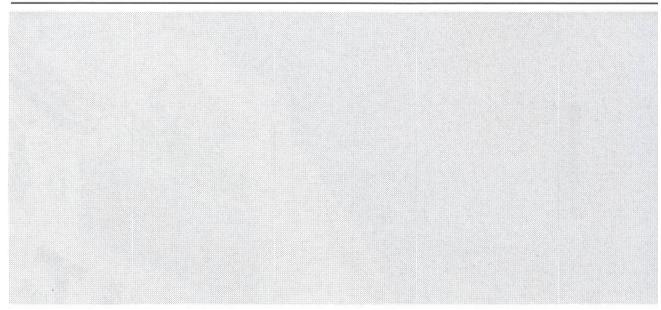
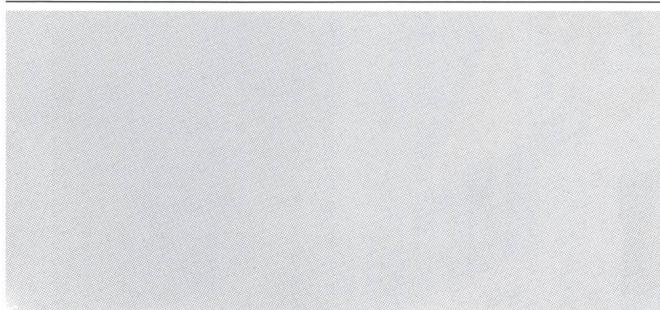


Kabelverlegetechnik

Kabeltransport- und
Verlegeanhänger
von 1-19 Tonnen
Swissmade



BIMEX TECHNIC AG, BIERIGUTSTRASSE 4A, CH-3608 THUN, TELEFON 033 36 44 26, FAX 033 36 90 26



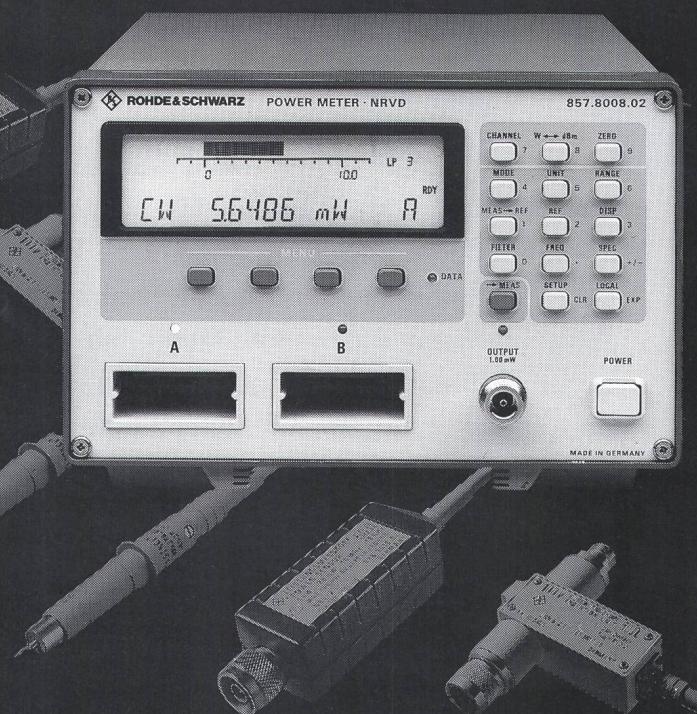
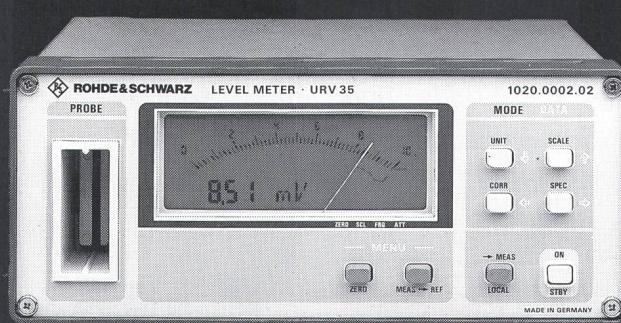
Spannungs-, Pegel- & Leistungsmesser

DC ... 26.5 GHz

200 µV ... 1 kV

400 pW ... 30 mW

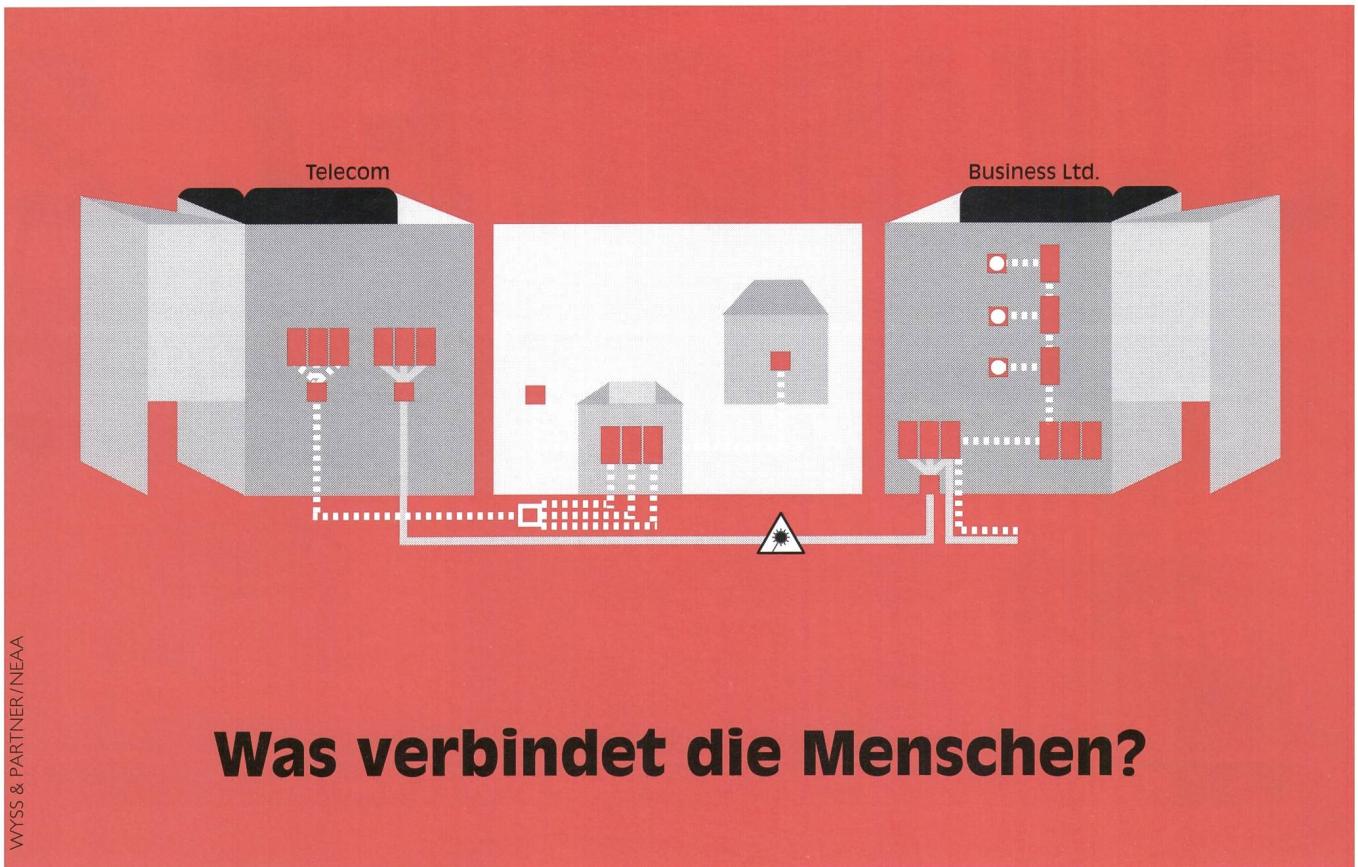
Umfangreiche Palette von Messgeräten und
Messköpfen mit hoher Messgenauigkeit
und kurzen Messzeiten.



 **ROSCHI**
Telecommunication AG

CH-3063 Ittigen
Telefon 031 922 15 22
Fax 031 921 81 01

 **ROHDE & SCHWARZ**



Was verbindet die Menschen?

Unsere Verteilersysteme

Seit 30 Jahren entwickeln und vertreiben wir Passiv-Komponenten für die Tele- und Datenkommunikation

- Produkte vom Verteiler bis zur Anschlussdose
- Qualitätsgesichert nach ISO 9001/EN 29001
- für öffentliche und private Netze

■ universelle Gebäudeverkabelung
Kat. 5/Klasse D

■ Kupfer und Glasfaser
■ weltweites Vertriebsnetz

Interessiert? Wir freuen uns, wenn Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

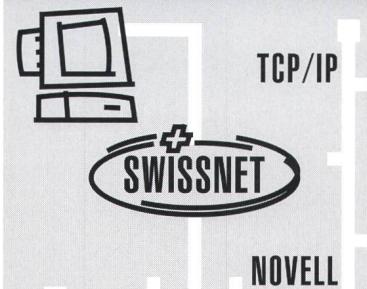


Reichle + De-Massari
Elektro- und Kommunikationstechnik

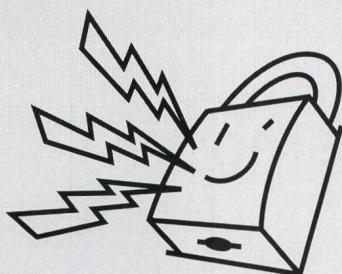
ISDN SWISSNET 2

**Die erste Wahl für
die ISDN-Lösungen
der 2. Generation**

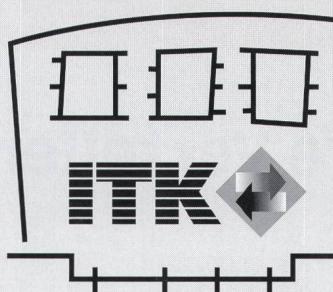
REMOTE ACCESS



SECURITY



ixEins ISDN PC-KARTEN



2 x 64 Kbit/s
8 x 64 Kbit/s
30 x 64 Kbit/s

- MULTIPROTOCOL ROUTER
- REMOTE ACCESS (TCP/IP, NOVELL)
- SECURITY (ENCRYPTION, AUTHENTICATION)
- BANDWIDTH ON DEMAND

Ihr offizieller
ITK Schweizer Vertreter

TERCOM SA

Rte André Piller 33a
1762 GIVISIEZ / FR
Tél. 037 / 26 63 33
Fax 037 / 26 64 00



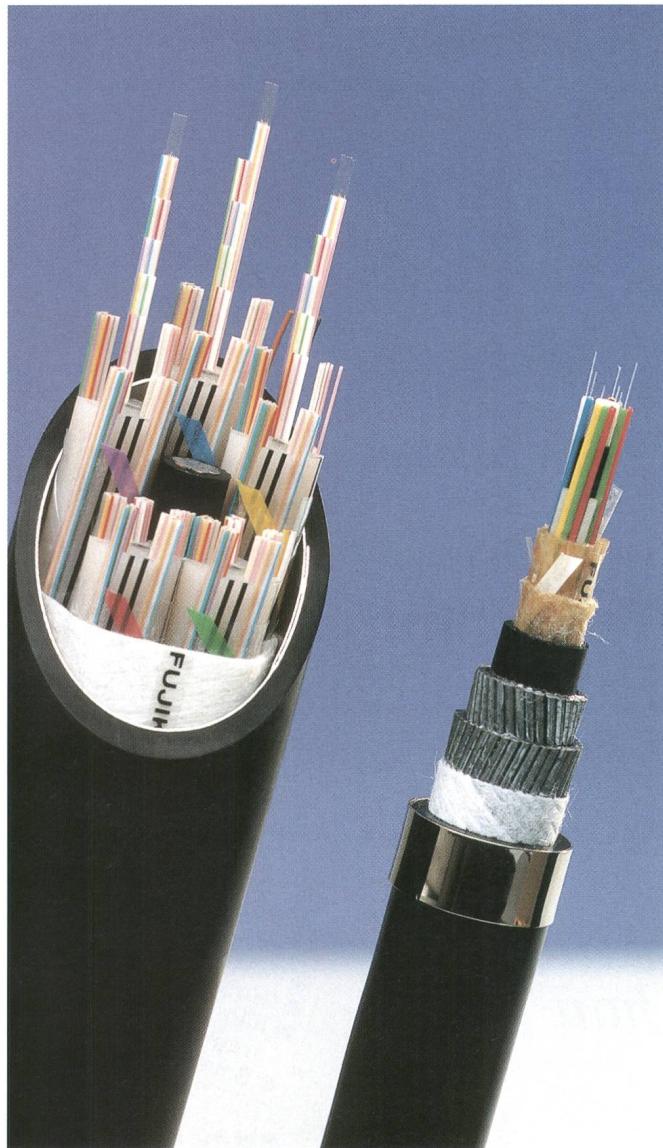
TERCOM AG

Dorfstrasse 67
8302 KLOTEN
Tel. 01 / 813 36 64
Fax 01 / 813 35 19

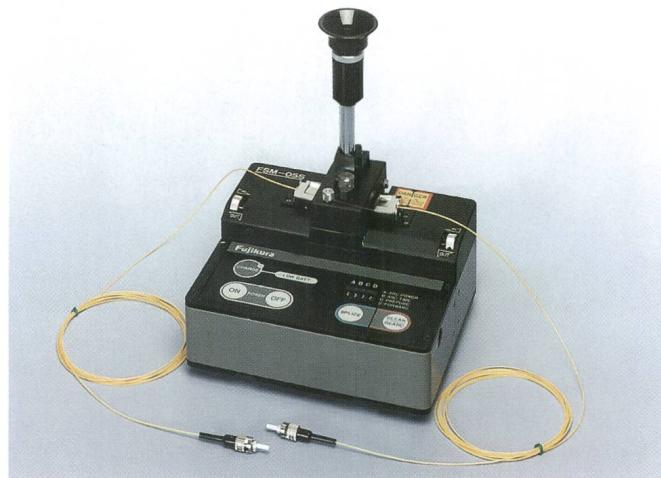
FUJIKURA Fiber Optik

- Bandfaserkabel
- Bandfaserspleisser
- Bandfaserkoppler

Fiber Optik-Bandfaserkabel



Palm Top Splicer FSM-05 R



Einzel- und Bandfaserspleisser FSM-20RSII12



Mechanisches Spleiss-System



DRAHTEX DATACOM

DRAHTEX AG Schweiz: CH-8486 Rikon
Deutschland: D-71065 Sindelfingen
DRAHTEX-DATACOM SA CH-1053 Cugy

Schöntalstrasse 23 Tel. 0041/52 35 20 26 Fax 0041/52 35 20 88
Tilsiter Strasse 4-6 Tel. 0049/7031 81 05 52 Fax 0049/7031 81 06 53

s, Lausanne Ch. des Dailles 10 Tél. 0041/21 732 10 35 Fax 0041/21 732 11 08

WIR STELLEN DEN 2 Mbit/s MEßGERÄTE MARKT AUF DEN KOPF

Von jetzt an brauchen Sie nur noch einen 2 Mbit/s Tester - GN Elmi's EPT 1100. Per Knopfdruck können Sie ganz leicht von einer Anwendung in die andere wechseln.

Der EPT 1100 bietet Ihnen neben der automatischen Einstellung auf die Leitungsparameter zwei Empfänger, die Messungen simultan in beide Richtungen erlauben und die Meßmöglich-

keit von Dämpfung und Verzögerungszeiten.

Und obwohl der EPT 1100 ein integriertes Diskettenlaufwerk und einen Drucker hat, ist er eines der handlichsten und vielseitigsten PCM-Meßgeräte auf dem Markt.

Wie auch immer Sie es betrachten, der EPT 1100 hat das beste Preis-Leistungsverhältnis und hält jedem Vergleich stand.

Rufen Sie uns an. Wir zeigen Ihnen gerne was in dem EPT 1100 steckt. Von Kopf bis Fuß. Oder vielleicht von Fuß bis Kopf?



PCM Tester · EPT 1100 ·

Ericsson AG, Stationsstrasse 5, CH-8306 Brüttisellen. Tel: 01 835 2611. Fax: 01 835 2799.

ERICSSON



BEKA im Dienste des öffentlichen Verkehrs . . .

- Automatische BEKA-Hilfsschneeketten CNB
- KNORR-Bremsen und ABS/ASR-Bremssysteme für Strassenfahrzeuge
- MANNESMANN-DEMAG-Rotationsverdichter
- FERNA LUBE, automatische Zentralschmieranlage
- HALDEX, automatische Gestängesteller
- COMPIN- und FAINSA-Passagiersitze für Busse, Verkehrsbetriebe und öffentliches Transportwesen

BEKA

Ihr Partner in

Beratung – Herstellung – Verkauf – Montage

BEKA ST-AUBIN SA, 2024 St-Aubin NE
Tel. 038 55 18 51, Fax 038 55 23 08

A.22-2

Von Roll
Präzisionsstahlbau
im Dienste der
Telekommunikation
Planung, Konstruktion,
Fertigung und Montage:
Massarbeit

**Antennen-
bau**

- Fachwerktürme
- Rohrtürme
- Abspannmaste
- Passiv Relais
- Gurtbandgehänge
- Allg. Antennen-
tragkonstruktionen
- Satellitenantennen

Von Roll

Von Roll AG
Departement Maschinen und Fördertechnik
CH-3001 Bern
Telefon 031 308 51 11, Telex 911 880
Telefax 031 308 52 13

SIEMENS

Compophon oder Teluter?

Ohne Kommunikationsnetz der Hochleistungsklasse ist auch das beste Endgerät nur halb soviel wert. SwissNet ist das schweizerische ISDN-Netz, welches die Deckung neuer Kommunikationsbedürfnisse dank europaweit standardisierter, digitaler Übermittlungstechnik möglich macht. Schnell und kostengünstig. Für Sie als Benutzer bedeutet dies, dass Ihnen eine einzige Leitung gleichzeitig für zwei Kommunikationsformen dient: Telefonieren – telefonieren, telefonieren – telefaxen, Daten von PC zu PC übertragen usw. Diese «Telekommunikation aus der Steckdose» bringt Firmen jeder Grösse erhebliche Vorteile.



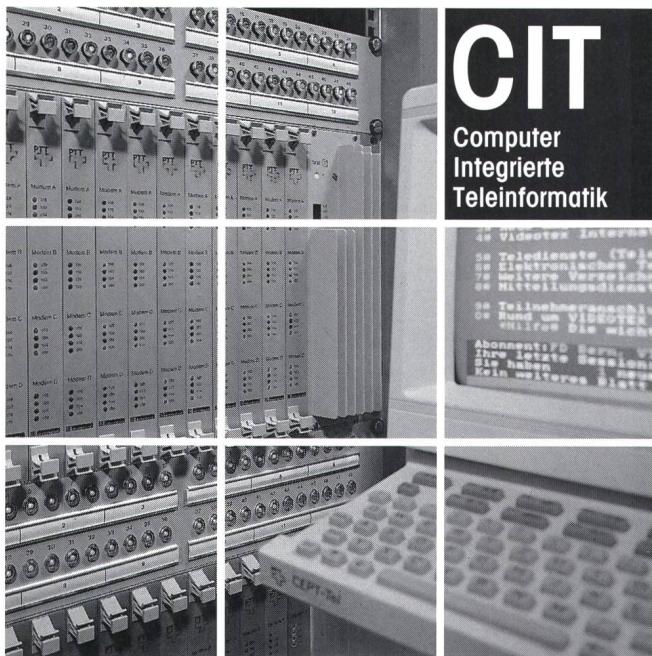
Halle 2.1/Stand 105



Als Telekommunikations-Spezialisten ist es unser Ziel, dank Basiswissen in Forschung und Entwicklung, dem rasanten Tempo des Technologiemarktes stets einen Schritt voraus zu sein.

Wir senden Ihnen gerne weitere Informationen zum Thema Telekommunikation der Zukunft
Telefon 01-495 31 70
Siemens-Albis AG
Zürich, Bern, Basel,
Renens, Bioggio

Siemens und
SwissNet ISDN
verbinden Menschen.



CIT

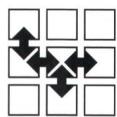
Computer
Integrierte
Teleinformatik

Das ideale Instrument für ein optimales Informationsmanagement.

Informationsverarbeitung wird immer aufwendiger, komplexer und wichtiger – zu einer prioritären Aufgabe im Gesamtspektrum unternehmerischer Aktivitäten: Informationsübertragung, Applikationen mit Client/Server-Technologien oder elektronische Datenpflege und -archivierung sind gute Beispiele dafür. Und gute Referenzen für unser Wirkungsfeld, denn das Management dieser Aufgaben in enger Zusammenarbeit mit den Kunden ist unsere Stärke: Gemeinsam erarbeiten wir die besten Voraussetzungen zur Problemlösung, sorgen für eine moderne, hochwertige Informationsbasis und steigern die Effizienz bei Ihren Datentransaktionen.

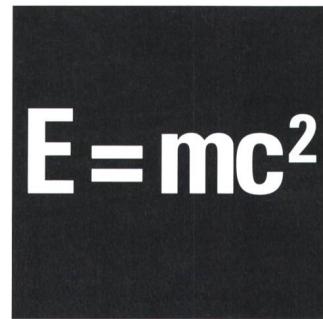
Wie gross die Informationsmenge auch sei – mit dem geeigneten Instrument und dem richtigen Partner haben Sie Ihre Daten erst recht im Griff!

Verlangen Sie unsere
CIT-Dokumentation.
Anruf oder Fax genügt!

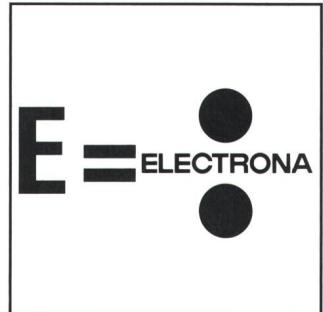


SOHARD AG

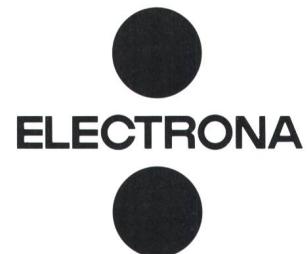
Software/Hardware Engineering
Galgenfeldweg 18, CH-3000 Bern 32
Telefon 031 33 99 888, Telefax 031 33 99 800



Die Formel für Ihre Energieversorgung:



Einstein's Formel öffnete neue Türen für unseren Umgang mit Energie. Genauso wie die fortschrittlichen Konzepte von Electrona für technologisch ausgereifte Auto- und Traktions-Batterien sowie stationäre Notstromsysteme. Für lückenlose und sichere Stromversorgung. Wirtschaftlich und absolut zuverlässig. Und nicht zuletzt: wartungs- und umweltfreundlich. Und zuallerletzt: total recyclingfähig.



In jedem Fall für alle Fälle

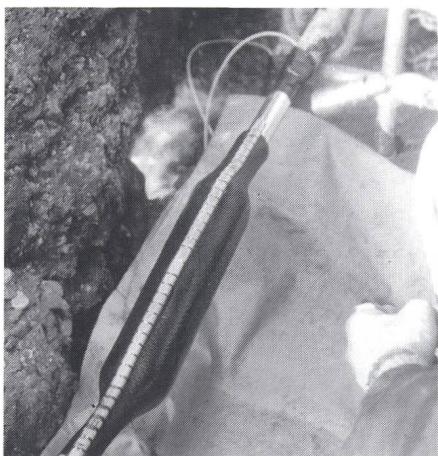
ELECTRONA SA, Accumulatorenfabrik, CH-2017 Boudry/NE,
Telefon 038 / 44 21 21, Telefax 038 / 42 15 17

Raychem ist weltweit führend für die Herstellung von Schrumpfmuffen für Kupfer- und Glasfaserkabel.

Schrumpfmuffen XAGA

500 & 550, faserverstärkt

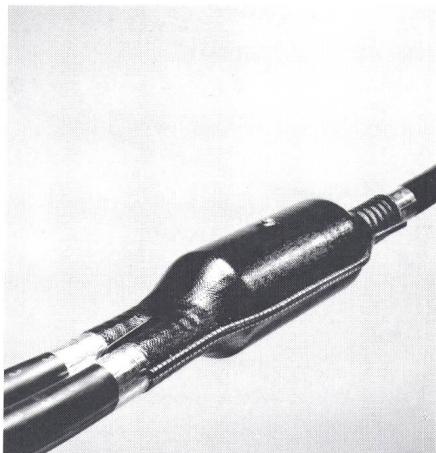
Bei den Schrumpfmuffen XAGA 500 und XAGA 550 handelt es sich um hochwertige, wärmeschrumpfende Verbindungs- und Abzweigmuffen für den Schutz von Telefonkabeln, welche 2 bis 2400 Aderpaare schützen können.



Installation einer XAGA-500-Verbindungs moffe mit integrierter Feuchtigkeitssperre

XAGA 500 und XAGA 550 basieren auf der RayFort-Technologie — einer neuen Generation wärmeschrumpfender Muffen. Die halogenfreien Schrumpfmanschetten bestehen aus gewobenen Kunststofffasern, die zwischen zwei Polymer schichten eingebettet sind. Sowohl die Kunststofffasern als auch die beiden Polymer schichten (PE) sind vernetzt und somit unschmelzbar. Auf der Innenseite dieser «Sandwich Manschetten» befindet sich eine mit Kleber beschichtete Aluminiumfolie, die als Wasserdampf barriere dient.

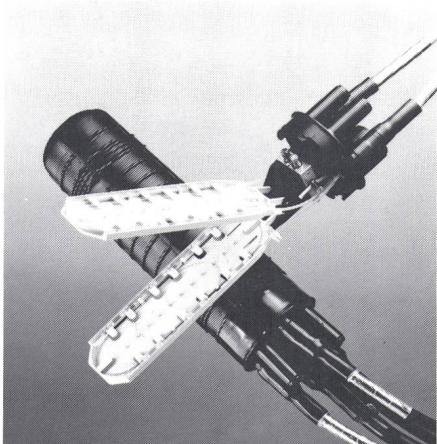
Die als vollständiges Set gelieferte Muffe kann von jeder Person ohne spezielle Werkzeuge sicher und leicht installiert werden.



XAGA-Muffensystem für Fernmeldekabel eignet sich für alle Kabeltypen

Glasfasermuffensysteme

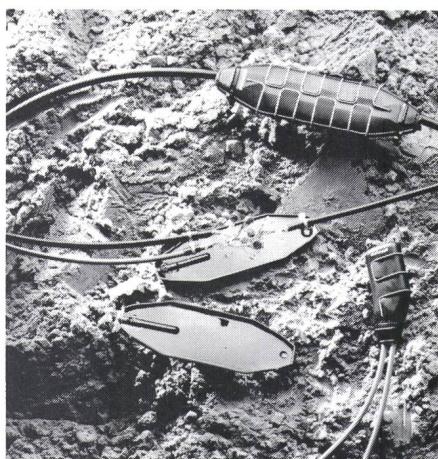
Die immer höheren Ansprüche an Glasfaserkabel haben die Anforderungen an sichere Splei ssungen erhöht. Diese Bedürfnisse hat Raychem dazu veranlasst, die FOSC-Muffe herzustellen, welche 2 bis 288 Kabelsplei ssungen schützen kann. Sie ist ausgerüstet mit sechs Kassetten (auch mit PKI Splei sskassetten vorhanden) und vorgesehen sowohl für ober und unterirdischen Einsatz als auch im Kabelschacht.



Kompakte Muffenausführung für Glasfaserkabel FOSC 100 B/H

TermSeal

Raychem Gel-Material kapselt Anschlüsse ein und dichtet sie gegen Feuchtigkeit und Verschmutzung ab. Bei erforderlichem Zugriff an die Anschlüsse kann das Gel sauber abgelöst und mehrmals wiederverwendet werden. Raychem Gele können für die verschiedensten Anschlussarten massgeschneidert werden. Daraus resultiert die Produktgruppe TermSeal.



Gel moffe

Einfache Schutzmuffe für moderne Telefonkabelsplei ssungen bis max. 30 Aderpaare.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung.

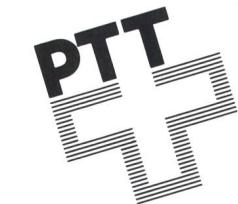


Raychem AG
Abt. Telekommunikation
Oberneuhofstrasse 8
Postfach 229
CH-6341 Baar
Tel. 042 31 81 31
Fax 042 31 77 00

PTT

Technische Mitteilungen
Bulletin technique
Bollettino tecnico

**das Fachorgan für die
Nachrichtentechnik**
Die TECHNISCHEN
MITTEILUNGEN PTT gehen
regelmässig an alle
Mitgliederverwaltungen der
Internationalen Fernmeldeunion
UIT, an das PTT-eigene
Fernmeldepersonal, an die
Fernmeldeindustrie, an
Laboratorien, Hochschulen, an
Ingenieure, Physiker, Techniker
im In- und im Ausland.
Jeden Monat Ihr Werbeträger



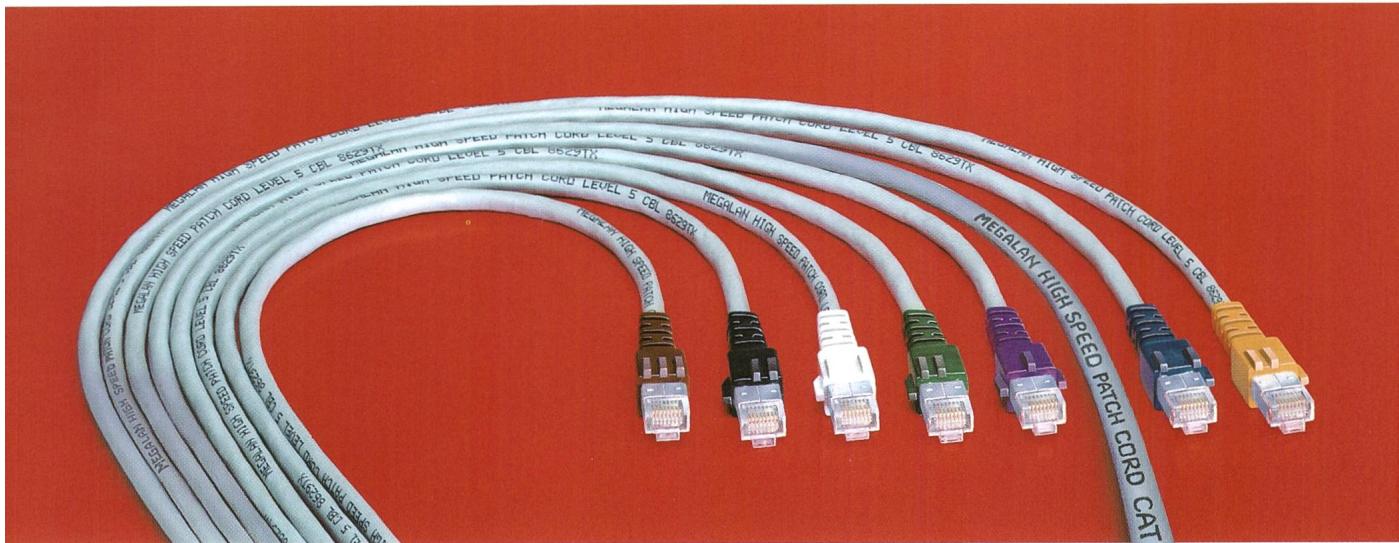
**la revue spécialisée de la technique
des télécommunications**

Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régulièrement à toutes les administrations membres de l'Union Internationale des télécommunications (UIT) et au personnel des PTT occupé dans les télécommunications. D'autre part, l'industrie suisse des télécommunications, des laboratoires, des universités et des ingénieurs et techniciens y sont abonnés.

Chaque mois votre support publicitaire

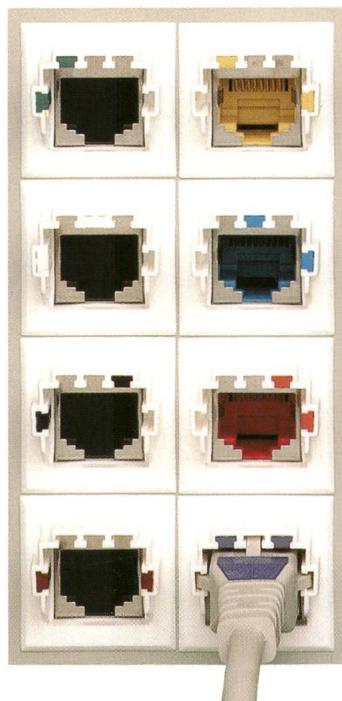
Anzeigenverwaltung: Hallwag AG, 3001 Bern, Nordring 4, Telefon 031 332 31 31, Telex 32 460
Service de publicité: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Téléphone 031 332 31 31, Telex 32 460

Nenn Sie strukturiert verkabeln möchten...



...Wir haben DRACOD®-RJ45

DRACOD®-RJ45 das einzige vollständig fehlstecksichere Gesamtkonzept für die Verkabelung sämtlicher Telekom- und Datendienste von Anschluss bis Verteiler:



ETHERNET®

- fehlstecksicher 8fach codiert
- einfacher Codievorgang durch Steckeinsätze
- Farbidentifikation der Anschlüsse
- geschirmt oder ungeschirmt
- EN 55022B resp. Amtsblatt Vfg. 91/61-243 **geprüft**
- 100 Mbit/s EIA/TIA 568 TSB-40 Category-5 **geprüft**
- modularer Aufbau
- einfache Anschlusstechnik

TOKEN RING®

Terminal

CDDI

DRAHTEX DATA COM

DRAHTEX AG Schweiz: CH-8486 Rikon

Schöntalstrasse 23 Tel. 0041/52 35 20 26 Fax 0041/52 35 20 88

Deutschland: D-71065 Sindelfingen

Tilsiter Strasse 4-6 Tel. 0049/7031 81 05 52 Fax 0049/7031 81 06 53

DRAHTEX-DATACOM SA CH-1054 Morrens

Telekommunikation heisst für uns, das «Telefonrad» schwingen zu lassen. Damit das Telefongespräch nicht zu Ende geht, bevor es angefangen hat.

Typische Kunden:

- Banken
- Versicherungen
- Reisebüros
- Behörden
- Bergbahnen
- Verkehrsvereine
- Schulen
- Universitäten
- Kinos und Theater
- Helpdesk
- Elektrizitätswerke
- Spitäler
- Industrie



Wir bieten an:

- Digitale Ansagentechnik
- Information und Musik beim Warter
- Telefonannahme und
Gesprächsverarbeitung
- Telekonferenz
- Sprachspeichersysteme
- Outsourcing
- Planung und Beratung

Verlangen Sie Unterlagen!

Satelco AG 

Einsiedlerstrasse 25
CH-8820 Wädenswil
Telefon 01-780 06 07
Telefax 01-780 77 45

TNC-Zürich
17.-20. Mai '94